



MUNICIPAL  
**Gazette**  
 MUNICIPALE  
 DE—OF  
**Montreal**

Première année - No. 27  
 First Year

8 Août 1904  
 August

Les abonnements sont reçus chez  
 Le Trésorier de la Ville de Montréal,  
 Hôtel de Ville

Les autres communications doivent  
 être adressées au directeur de  
 "LA GAZETTE MUNICIPALE"  
 Hôtel de Ville

Forward subscriptions to  
 The City Treasurer of Montreal  
 City Hall

All other communications should be  
 addressed to the managing-editor of  
 "The Municipal Gazette"  
 City Hall

TELEPHONE : MAIN 4240

Parait le lundi matin  
 Published every Monday  
 morning  
 Abonnements \$2 par an  
 Subscriptions a year  
 Payables d'avance  
 Payable in advance

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal  
 Official organ of the Corporation of the City of Montreal  
 CANADA

**EXPROPRIATIONS**

Rapport des Commissaires de l'expropriation de la rue  
 Sainte-Catherine.

Les commissaires nommés par la Cour Supérieure pour  
 déterminer les indemnités qui doivent être accordées aux  
 propriétaires et locataires atteints par l'expropriation de la  
 rue Sainte-Catherine, ont déposé le rapport suivant au bu-  
 reau du Greffier de la Ville où les intéressés pourront le  
 consulter jusqu'au 16 août courant.

PROVINCE DE QUÉBEC,  
 DISTRICT DE MONTRÉAL.

COUR SUPERIEURE, No 452.

Ex Parte.

LA CITÉ DE MONTRÉAL,

Pétitionnaire en Expropriation.

et

L'élargissement de la rue Sainte-Catherine, (côté nord),  
 depuis la rue Guy jusqu'à la rue Saint-Mathieu, dans  
 le quartier Saint-Antoine de la Cité de Montréal.

Les Commissaires soussignés, dûment assermentés pour  
 fixer et déterminer, conformément à la loi, la valeur de cer-  
 taines parties de terrain et de certaines bâtisses devant être  
 expropriées pour l'élargissement de la rue Sainte-Catherine,  
 côté nord, de la rue Guy à la rue Saint-Mathieu, dans le  
 quartier Saint-Antoine de la Cité de Montréal, ayant été, à  
 l'exception de Son Honneur le Recorder, dûment asser-  
 mentés devant le Protonotaire de la Cour Supérieure aux  
 fins d'exécuter légalement, diligemment et impartialement  
 leurs devoirs, ayant en outre inspecté lesdites propriétés,  
 interrogé des témoins ayant prêté serment de même que  
 toutes les parties intéressées et ayant pris connaissance de  
 tous les documents voulus, ont exécuté et ont observé toutes  
 les formalités et prescriptions de la loi, et ayant dûment  
 délibéré, rapportent et déclarent qu'ils ont fixé et déterminé  
 de la manière suivante le montant réel et précis des indemni-  
 tés à être payées pour lesdites parties de terrain et bâtisses,  
 et aussi pour satisfaisaire aux réclamations de tous locataires  
 et occupants, comme suit:

\* \* \*

1.—Une lisière de terrain sur laquelle est érigée une fenê-  
 tre-baie (bay-window), bornée au Sud-ouest par le lot du  
 cadastre No 1679 (partie), ce côté mesurant environ 9 pds;  
 au Nord-ouest par le lot du cadastre No. 1680 (résidu), ce  
 côté mesurant environ 48 pieds; au Nord-est par la rue  
 Guy, ce côté mesurant environ 9 pieds; au Sud-est par la  
 rue Sainte-Catherine, ce côté mesurant environ 49.5 pieds;  
 contenant une superficie d'environ 438.7 pieds carrés, ladite  
 lisière de terrain étant la partie Sud-est du lot du cadastre  
 No 1680 aux plan et livre de renvoi officiels pour le quar-

**EXPROPRIATIONS**

Commissioners' report re expropriation of St. Catherine  
 street.

The commissioners appointed by the Superior Court to  
 fix the indemnities to be awarded to proprietors and tenants  
 affected by the expropriation of St. Catherine street, have  
 filed the following report in the City Clerk's office where  
 all those concerned can examine the same until the 16th of  
 August.

PROVINCE OF QUEBEC,  
 DISTRICT OF MONTREAL.

SUPERIOR COURT, No. 452.

Ex Parte

THE CITY OF MONTREAL,

Petitioner in Expropriation.

and

The widening of St. Catherine street, north side, from  
 Guy street to St. Matthew street, in the St. Antoine  
 ward of the City of Montreal.

The undersigned commissioners, duly sworn to fix and de-  
 termine, according to law, the value of certain pieces of land  
 and buildings to be expropriated for the widening of St.  
 Catherine street, north side, from Guy street to St. Matthew  
 street, in St. Antoine ward of the City of Montreal, having,  
 with the exception of his Honor, the Recorder, been duly  
 sworn before the Prothonotary of the Superior Court, to per-  
 form their duties lawfully, diligently and impartially; having  
 moreover, inspected the said properties, examined witnesses  
 under oath, as well as all parties interested, and all docu-  
 ments necessary, performed and observed all the require-  
 ments and formalities of law in this behalf, and upon the  
 whole duly deliberated, do report and declare that they have  
 fixed and established as hereinafter set forth, the true and  
 correct amounts of the indemnities to be paid for the said  
 certain pieces of land and buildings, and also for all tenants'  
 and occupants' claims, the whole as follows:

\* \* \*

1.—A piece of land with a bay-window thereon erected,  
 bounded on the south-western side by lot cadastral No. 1679  
 (part), said side measuring about 9.0 feet; on the north-  
 western side by lot cadastral No. 1680 (residue) said side  
 measuring about 48 feet; on the north-eastern side  
 by Guy street, said side measuring about 9.0 feet; on  
 the south-eastern side by St. Catherine street, said  
 side measuring about 49.5 feet; containing a superficial area  
 of about 438.7 square feet, the said piece of land being south-  
 eastern part of lot cadastral No. 1680 of the official plan and

tier Saint-Antoine de la Cité de Montréal; et appartenant, autant qu'il a été possible auxdits Commissaires de s'en assurer, à Thos.-F. How et J.-Godfrey Bird: la somme de Mille huit cent soixante-trois piastres et cinquante et un centins (\$1,863.51).

R.-STANLEY WEIR, Recorder.  
J.-HAMILTON FERNS,  
A. LANGEVIN,  
FITZ-JAMES E. BROWNE,  
T. CHARPENTIER, Jr.  
Commissaires.

Montréal, 3 août, 1904.

\* \* \*

2.—Une lisière de terrain sur laquelle est érigée une fenêtrée-baie (bay-window), bornée au Sud-ouest par le lot du cadastre No 1679 (partie) (exproprié), ce côté mesurant environ 9 pieds; au Nord-ouest par le lot du cadastre No 1679 (partie) (résidu), ce côté mesurant environ 23 pieds; au Nord-est par le lot du cadastre No 1680, ce côté mesurant environ 9 pieds; au Sud-est par la rue Sainte-Catherine, ce côté mesurant environ 23 pieds; contenant une superficie d'environ 207 pieds carrés, ladite lisière de terrain étant la partie Sud-est du lot du cadastre No 1679 (partie) aux plan et livre de renvoi officiels pour le quartier Saint-Antoine de la Cité de Montréal; et appartenant, autant qu'il a été possible auxdits Commissaires de s'en assurer, à la succession S.-C. Bagg: la somme de Onze cent quatre-vingt seize piastres et quatre-vingts centins (\$1,196.80) répartie comme suit, savoir:

Succession S.-C. Bagg, propriétaire . . . . .	\$996 80
Thomas Talbot, locataire . . . . .	200 00
	<hr/>
	\$1 196 80

R.-STANLEY WEIR, Recorder.  
J.-HAMILTON FERNS,  
J.-H. KENNEDY,  
A. LANGEVIN,  
Commissaires.

Je souscris seulement à l'indemnité en faveur de Thomas Talbot.

FITZ-JAMES-E. BROWNE.

Montréal, 3 août, 1904.

\* \* \*

3.—Une lisière de terrain, bornée au Sud-ouest par le lot du cadastre No 1676 (partie) (exproprié), ce côté mesurant environ 9.67 pieds; au Nord-ouest par le lot du cadastre No 1676 (partie) (résidu), ce côté mesurant environ 21.3 pieds; au Nord-est par le lot du cadastre No 1677.7 (exproprié); ce côté mesurant environ 9.67 pieds; au Sud-est par la rue Sainte-Catherine, ce côté mesurant environ 21.3 pieds; contenant une superficie d'environ 206 pieds carrés, ladite lisière de terrain étant la partie Sud-est du lot du cadastre No 1676 (partie) aux plan et livre de renvoi officiels pour le quartier Saint-Antoine de la Cité de Montréal; et appartenant, autant qu'il a été possible auxdits Commissaires de s'en assurer, à W.-Samuel Scroggie: la somme de Quatre cent quatre-vingt quatorze piastres et quarante centins (\$494.40).

R.-STANLEY WEIR, Recorder.  
J.-HAMILTON FERNS,  
A. LANGEVIN,  
FITZ-JAMES-E. BROWNE,  
T. CHARPENTIER, Jr.  
Commissaires.

Montréal, 3 août, 1904.

\* \* \*

4.—Une lisière de terrain sur laquelle sont érigés deux escaliers, bornée au Sud-ouest par le lot du cadastre No 1675 (exproprié), ce côté mesurant environ 10 pieds; au Nord-ouest par le lot du cadastre No 1675A (résidu), ce côté mesurant environ 44.2 pieds; au Nord-est par le lot du cadastre No 1676 (partie) (exproprié), ce côté mesurant environ 9.67 pieds; au Sud-est par la rue Sainte-Catherine, ce côté mesurant environ 44.2 pieds; contenant une superficie d'environ 434.7 pieds carrés, ladite lisière de terrain étant la partie Sud-est du lot du cadastre No 1675A aux plan et livre de renvoi officiel pour le quartier Saint-Antoine de la Cité de Montréal; et appartenant, autant qu'il a été possible auxdits Commissaires de s'en assurer, à la succession S.-C. Bagg et al.: la somme de Mille huit cent quarante-trois piastres, vingt-huit centins (\$1,843.28).

Lesdits Commissaires font aussi rapport qu'ils ont exami-

book of reference for said St. Antoine ward of the City of Montreal: and being, as far as the said commissioners could ascertain, the property of Thos. F. How and J. Godfrey Bird, the sum of: One thousand eight hundred and sixty-three dollars, and fifty-one cents (\$1,863.51).

R. STANLEY WEIR, Recorder.  
J. HAMILTON FERNS,  
A. LANGEVIN,  
FITZ-JAMES E. BROWNE,  
T. CHARPENTIER, Jr.  
Commissioners.

Montreal, August, 3rd. 1904.

\* \* \*

2.—A piece of land, with a bay-window thereon erected, bounded on the south-western side by lot cadastral No. 1679 (part) (expropriated), said side measuring about 9.0 feet, on the north-western side by lot cadastral No. 1679, part (residue), said side measuring about 23.0 feet; on the north-eastern side by lot cadastral No. 1680, said side measuring about 9.0 feet; on the south-eastern side by St. Catherine street said side measuring about 23.0 feet; containing a superficial area of about 207.0 square feet, the said piece of land being south-eastern part of lot cadastral No. 1679 (part) of the official plan and book of reference for St. Antoine ward of the City of Montreal; and being, as far as the said commissioners could ascertain, the property of the Estate S. C. Bagg, the sum of: Eleven hundred and ninety-six dollars and eighty cents (\$1,196.80), divided as follows:

Estate S. C. Bagg, proprietor . . . . .	\$996.80
Thomas Talbot, tenant . . . . .	200.00
	<hr/>
	\$1196.80

R. STANLEY WEIR, Recorder.  
J. HAMILTON FERNS,  
J. H. KENNEDY,  
A. LANGEVIN,  
Commissioners.

I agree to the award in favor of Thomas Talbot only.

FITZ-JAMES E. BROWNE.

Montreal, August, 3rd., 1904.

\* \* \*

3.—A piece of land bounded on the south-western side by lot cadastral No. 1676 (part) (expropriated), said side measuring about 9.67 feet; on the north-western side by lot cadastral No. 1676, part (residue), said side measuring about 21.3 feet; on the north-eastern side by lot cadastral No. 1677.7 (expropriated), said side measuring about 9.67 feet; on the south-eastern side by St. Catherine street, said side measuring about 21.3 feet; containing a superficial area of about 206.0 square feet, the said piece of land being south-eastern part of lot cadastral No. 1676 (part) of the official plan and book of reference for St. Antoine ward of the City of Montreal; and being, as far as the said commissioners could ascertain, the property of W. Samuel Scroggie, the sum of: Four hundred and ninety-four dollars and forty cents (\$494.40).

R. STANLEY WEIR, Recorder.  
J. HAMILTON FERNS,  
A. LANGEVIN,  
FITZ-JAMES E. BROWNE,  
T. CHARPENTIER, Jr.  
Commissioners.

Montreal, August 3rd., 1904.

\* \* \*

4.—A piece of land with two stairs thereon erected, bounded on the south-western side by lot cadastral No. 1675 (expropriated), said side measuring about 10.0 feet; on the north-western side by lot cadastral No. 1675A (residue), said side measuring about 44.2 feet; on the north-eastern side by lot cadastral No. 1676 (part) (expropriated), said side measuring about 9.67 feet; on the south-eastern side by St. Catherine street, said side measuring about 44.2 feet; containing a superficial area of about 434.7 square feet, the said piece of land being south-eastern part of lot cadastral No. 1675A of the official plan and book of reference for St. Antoine ward of the City of Montreal; and being, as far as the said commissioners could ascertain, the property of the Estate S. C. Bagg et al., the sum of: One thousand, eight hundred and forty-three dollars and twenty-eight cents (\$1,843.28).

The said commissioners also report that they have exami-

miné la réclamation de P. Trudeau, locataire de l'immeuble susdit, et qu'ils l'ont rejetée comme étant non-fondée.

R.-STANLEY WEIR, *Recorder*.  
 J.-HAMILTON FERNS,  
 J.-H. KENNEDY,  
 A. LANGEVIN, *Commissaires*.

Montréal, 3 août, 1904.

\*\*\*

5.—Une lisière de terrain sur laquelle est érigé un bâtiment en bois d'un étage, bornée au Sud-ouest par le lot du cadastre No 1674 (partie), ce côté mesurant environ 10 pieds; au Nord-ouest par le lot du cadastre No 1674, partie (résidu), ce côté mesurant environ 26.65 pieds; au Nord-est par le lot du cadastre No 1675, (exproprié), ce côté mesurant environ 9.80 pieds; au Sud-est par la rue Sainte-Catherine, ce côté mesurant environ 26.65 pieds; contenant une superficie d'environ 263 pieds carrés, ladite lisière de terrain étant la partie Sud-est du lot du cadastre No 1674 (partie) aux plan et livre de renvoi officiels pour le quartier Saint-Antoine de la Cité de Montréal; et appartenant, autant qu'il a été possible auxdits Commissaires de s'en assurer, à Adam-B. Fraser: la somme de Mille deux cent trente-trois piastres et douze centins (\$1,233.12), répartie comme suit, savoir:

Adam-B. Fraser, propriétaire . . . . .	\$1 133 12
Tom Wah, locataire . . . . .	100 00
	<hr/>
	\$1 233 12

Lesdits Commissaires font aussi rapport qu'ils ont examiné les réclamations de John Dick et de Crowder & Désormeau, locataires de l'immeuble susdit, et qu'ils l'ont rejetée comme étant non-fondée.

R.-STANLEY WEIR, *Recorder*.  
 J.-HAMILTON FERNS,  
 A. LANGEVIN, *Commissaires*.

Je souscris seulement à l'indemnité en faveur de Tom Wah.

M. Charpentier souscrit à la réclamation de T. Wah.  
 Montréal, 3 août, 1904.

\*\*\*

6.—Une lisière de terrain sur laquelle est érigée une maison en bois d'un étage, bornée au Sud-ouest par la rue Saint-Mathieu, ce côté mesurant environ 10 pieds; au Nord-ouest par le lot du cadastre No 1674 (partie) (résidu), ce côté mesurant environ 26.8 pieds; au Nord-est par le lot du cadastre No 1674 (partie), ce côté mesurant environ 10 pieds; au Sud-est par la rue Sainte-Catherine, ce côté mesurant environ 26.8 pieds; contenant une superficie d'environ 268 pieds carrés, ladite lisière de terrain étant la partie Sud-est du lot du cadastre No 1674 (partie) aux plan et livre de renvoi officiels pour le quartier Saint-Antoine de la Cité de Montréal; et appartenant, autant qu'il a été possible auxdits Commissaires de s'en assurer, à Henry Russell; la somme de: Mille cinq cent cinquante-quatre piastres (\$1,554.00), répartie comme suit, savoir:

Henry Russell, propriétaire . . . . .	\$1 304 00
Henry Russell, occupant . . . . .	250 00
	<hr/>
	\$1 554 00

R.-STANLEY WEIR, *Recorder*.  
 J.-HAMILTON FERNS,  
 A. LANGEVIN, *Commissaires*.

Montréal, 3 août, 1904.

\*\*\*

Liste des indemnités accordées par les Commissaires pour l'élargissement de la rue Sainte-Catherine, côté nord, à partir de la rue Guy jusqu'à la rue Saint-Mathieu:

1°—Thomas-F. How et J. Godfrey Bird, propriétaires . . . . .	\$1 863 51
2°—Succession S. C. Bagg, propriétaires . . . . .	996 80
3°—Thomas Talbot, locataire . . . . .	200 00
4°—W. Samuel Scroggie, propriétaire . . . . .	494 40
5°—Succession S. C. Bagg, propriétaire . . . . .	1 843 28

et the claim of P. Trudeau, tenant of above property, and rejected it as unfounded.

R. STANLEY WEIR, *Recorder*.  
 J. HAMILTON FERNS,  
 J. H. KENNEDY,  
 A. LANGEVIN, *Commissioners*.

Montreal, August, 3rd., 1904.

\*\*\*

5.—A piece of land with one-story wooden building thereon erected, bounded on the south-western side by lot cadastral No. 1674 (part), said side measuring about 10 feet; on the north-western side by lot cadastral No. 1674, part, (residue), said side measuring about 26.65 feet; on the north-eastern side by lot cadastral No. 1675 (expropriated), said side measuring about 9.80 feet; on the south-eastern side by St. Catherine street, said side measuring about 26.65 feet; containing a superficial area of about 263 square feet, the said piece of land being the south-eastern part of lot cadastral No. 1674 (part) of the official plan and book of reference for St. Antoine ward of the City of Montreal: and being, as far as the said commissioners could ascertain, the property of Adam B. Fraser, the sum of: One thousand two hundred and thirty three dollars and twelve cents (\$1,233.12), divided as follows:

Adam B. Fraser, proprietor . . . . .	\$1,133.12
Tom Wah, tenant . . . . .	100.00
	<hr/>
	\$1,233.12

The said commissioners also report that they have examined the claims of John Dick and Crowder & Désormeau, tenants of above property and rejected them as unfounded.

R. STANLEY WEIR, *Recorder*.  
 J. HAMILTON FERNS,  
 A. LANGEVIN, *Commissioners*.

I agree to award of Tom Wah only.

♦ FITZ-JAMES E. BROWNE.

Mr. Charpentier concurred in T. Wah's claim.

T. CHARPENTIER, Jr.

Montreal, August, 3rd., 1904.

\*\*\*

6.—A piece of land with one-story wooden building thereon erected, bounded on the south-western side by St. Matthew street, said side measuring about 10.0 feet; on the north-western side by lot cadastral No. 1674, part, (residue), said side measuring about 26.8 feet; on the north-eastern side by lot cadastral No. 1674 (part), said side measuring about 10.0; on the south-eastern side by St. Catherine street, said side measuring about 26.8 feet, containing a superficial area of about 268.0 square feet, the said piece of land being south-eastern part of lot cadastral No. 1674 (part) of the official plan and book of reference for St. Antoine ward of the City of Montreal, and being, as far as the said commissioners could ascertain, the property of Henry Russell, the sum of: One thousand, five hundred and fifty-four dollars (\$1,554.00) divided as follows:

Henry Russell, proprietor . . . . .	\$1,304.00
Henry Russell, occupant . . . . .	250.00
	<hr/>
	\$1,304.00

R. STANLEY WEIR, *Recorder*.  
 J. HAMILTON FERNS,  
 A. LANGEVIN, *Commissioners*.

Montreal, 3rd., August, 1904.

\*\*\*

List of indemnities awarded by the commissioners for the widening of St. Catherine street, north side, from Guy street to St. Matthew street.

1°—Thomas F. How and J. Godfrey Bird proprietors . . . . .	\$1 863 51
2°—Estate S. C. Bagg, proprietor . . . . .	996 80
3°—Thomas Talbot, tenant . . . . .	200 00
4°—W. Samuel Scroggie, proprietor . . . . .	494 40
5°—Estate S. C. Bagg, proprietor . . . . .	1 843 28

5°—Adam-B. Fraser, propriétaire . . . . .	I 133 12
Tom Wah, locataire . . . . .	100 00
6°—Henry Russell, propriétaire . . . . .	I 304 00
Henry Russell, occupant . . . . .	250 00

5°—Adam B. Fraser, proprietor . . . . .	I 133 12
Tom Wah, tenant . . . . .	100 00
6°—Henry Russell, proprietor . . . . .	I 304 00
Henry Russell, holder . . . . .	250 00

\$8 185 11

D.-P. PERRIN,  
Secrétaire.

\$8 185 11

D. P. PERRIN,  
Secretary.

\*\*\*

\*\*\*

**Expropriation de la Rue Sainte-Catherine (Ouest).—Expropriation of St. Catherine St. (West).**

Tableau comparatif des indemnités réclamées par les intéressés et des montants accordés par les Commissaires.

Comparative table of the indemnities claimed by interested parties, and the awards made by the Commissioners.

Noms.	Qualité.	Indemnité réclamée. — Amount Claimed.	Montant accordé par les Commissaires. — Commissioners' Award	Names.	In what capacity.
No. 1.—Thomas F. How et J. Godfrey Bird . . . . .	Propriétaires ..	\$1,863 51	\$1,863 51	No. 1.—Thomas F. How and J. Godfrey Bird . . . . .	Proprietors.
No. 2.—Succession S. C. Bagg . . . . .	Propriétaires ..	1,736 80	996 80	No. 2.—Estate S. C. Bagg . . . . .	Tenant.
Thomas Talbot . . . . .	Locataire . . . . .	1,841 00	200 00	Thomas Talbot . . . . .	Proprietor.
No. 3.—W. Samuel Scroggie . . . . .	Propriétaire ..	494 50	494 40	No. 3.—W. Samuel Scroggie . . . . .	Proprietor.
No. 4.—Succession S. C. Bagg . . . . .	Propriétaire ..	4,224 18	1,843 28	No. 4.—Estate S. C. Bagg . . . . .	Proprietor.
No. 5.—Adam B. Fraser . . . . .	Propriétaire ..	5,907 00	1,133 12	No. 5.—Adam B. Fraser . . . . .	Tenant.
Tom Wah . . . . .	Locataire . . . . .	825 00	100 00	Tom Wah . . . . .	Proprietor.
No. 6.—Henry Russell . . . . .	Propriétaire ..	5,424 00	1,304 00	No. 6.—Henry Russell . . . . .	Occupant.
Henry Russell . . . . .	Occupant . . . . .	850 00	250 00	Henry Russell . . . . .	
		\$23,668 99	\$8,185 11		

D. P. PERRIN,  
Secrétaire.  
Secretary.

\*\*\*

\*\*\*

**Expropriation de la Rue (Côte) Saint-Lambert.—Expropriation of St. Lambert Street (Hill).**

Tableau comparatif des réclamations des intéressés, des indemnités déterminées par les témoins de la Ville, des indemnités déterminées par les témoins des indemnitaires et des montants accordés par les Commissaires.

Comparative statement of claims of interested parties, of the appraisements made by the City's and indemnitaires' witnesses, and the awards granted by the Commissioners.

Noms. — Names.	Qualité. — P., T., O., U.-T.	Réclamation de l'Indemnitaire. — Indemnitary's Claim.	Evaluation des témoins de la Ville. — Appraisal of City's witnesses.	Evaluation des témoins de l'Indemnitaire. — Appraisal of Indemnitary's witnesses.	Evaluation fixée par les Commissaires. — Award fixed by the Commissioners.
No. 1.—Thomas Gauthier . . . . .	Propriétaire . . . . . Proprietor . . . . .	\$107,910 80	\$50,421 38	\$71,701 30	\$69,551 02
Louis Poulin . . . . .	Locataire . . . . . Tenant . . . . .	8,550 00	1,877 63		4,350 00
N. Henri Langlois . . . . .	Locataire . . . . . Tenant . . . . .	9,250 00	1,739 70		3,750 00
Jos. Gladu . . . . .	Locataire . . . . . Tenant . . . . .	450 00	110 00		450 00
Club Lafayette . . . . .	Locataire . . . . . Tenant . . . . .	2,000 00	359 00		220 00
Louis Goughier . . . . .	Sous locataire . . . . . Under-tenant . . . . .	450 00	180 00		150 00
No. 2.—L. C. de Tonnancour . . . . .	Propriétaire . . . . . Proprietor . . . . .	\$37,066 21	\$15,078 50	\$25,468 76	\$25,472 85
L. C. de Tonnancour . . . . .	Occupant . . . . . Occupant . . . . .	12,598 25	1,445 00		635 00
Quéry Frères . . . . .	Locataire . . . . . Tenant . . . . .	11,500 00	3,242 00		685 00
Lesage & Paquin . . . . .	Locataires . . . . . Tenants . . . . .	1,907 00	244 05		17,750 00
C. A. Guertin . . . . .	Locataire . . . . . Tenant . . . . .	1,379 50	152 00		6,830 00
No. 3.—Succession (Estate) Mussen . . . . .	Propriétaire . . . . . Proprietor . . . . .	\$53,849 25	\$30,173 45	\$38,781 31	635 00
Leeming, Miles & Co. . . . .	Locataires . . . . . Tenants . . . . .	53,097 42	6,837 49		36,830 33
Dick & Co . . . . .	Sous-locataires . . . . . Under-tenants . . . . .	37 00	25 00		22,127 75
Mirham Athesian . . . . .	Sous-locataire . . . . . Under-tenant . . . . .	110 00	70 00		25 00
Montreal Pharmaceutical Journal . . . . .	Sous-locataire . . . . . Under-tenant . . . . .	63 00	26 30		26 30
		\$300,219 33	\$111,981 56	\$135,951 37	\$179,313 25

D.-P. PERRIN,  
Secrétaire.  
Secretary.

EXPROPRIATION DE LA RUE AMHERST.

Tableau sommaire des indemnités accordées par les Commissaires aux propriétaires, locataires et occupants devant être affectés par l'expropriation de la rue Amherst (entre la rue Craig et la rue Saint-Catherine)

(Le texte du rapport des Commissaires pour l'expropriation de la rue Amherst sera publié dans le prochain numéro de LA GAZETTE MUNICIPALE)

Propriétés No.	Noms	Qualité.	Indemnité fixée par les Commissaires.
1	Succession Michel Laurent...	Propriétaire ..	\$3,171 60
	The National Wood & Coal Co	Locataire .....	450 00
2	Henry-R. Gutheil.....	Prop .....	4,949 66
3	do .....	Occupant.....	700 00
	do .....	Prop .....	4,157 23
4	William Clark .....	Occupant.....	1,600 00
	do .....	Prop .....	13,719 18
	do .....	Occupant.....	10,000 00
5	Dame J.-B. Mathyl.....	Prop .....	8,400 00
6	Michel Montmigny .....	Prop .....	3,840 00
	Ernest Neveu .....	Locataire .....	120 00
	Théophile Côté.....	Locataire .....	50 00
7	Philibert Beaudoin.....	Prop .....	2,160 97
8	Pat. Maloney.....	Prop .....	1,179 21
	do .....	Occupant.....	125 00
9	Ed. R. Gunning.....	Prop .....	1,163 61
10	Dame Ed. Clarkin.....	Prop.....	1,370 64
	do .....	Occupant.....	75 00
11	Ed. R. Gunning.....	Prop .....	3,747 36
	do .....	Occupant.....	400 00
12	Dame Alexis Renaud .....	Prop .....	3,152 13
13	Patrick Henry.....	Prop .....	2,214 93
	do .....	Occupant.....	120 00
14	Robert Bow.....	Prop .....	1,909 38
	do .....	Occupant.....	600 00
15	Succession Léandre Gauthier.....	Prop .....	4,750 27
16	Thomas Lamoureux.....	Prop .....	638 52
	do .....	Occupant.....	350 00
17	Olivier Dubois.....	Prop .....	761 41
	do .....	Occupant.....	300 00
18	Augustin Guillemette et al.....	Prop .....	788 32
19	Dame E. Dubois.....	Prop .....	2,232 63
	do .....	Occupant.....	140 00
	do .....	Locataire.....	600 00
20	Olivier Dubois.....	Prop .....	2,843 95
	do .....	Prop .....	250 00
21	L. S. A. Courtemanche .....	Prop .....	1,906 77
	do .....	Locataire .....	125 00
22	Arthur Vincent .....	Prop .....	2,000 00
	do .....	Occupant.....	100 00
23	Octave Bélanger.....	Prop .....	3,056 22
	do .....	Occupant.....	200 00
24	Chs.-E. Thibault .....	Prop .....	4,949 58
	do .....	Occupant.....	1,000 00
	do .....	Prop .....	125 00
25	Dame R.-V. Vigeant.....	Locataire .....	125 00
	do .....	Prop .....	7,020 12
			\$103,513 69

D.-P. PERRIN, Secrétaire.

EXPROPRIATION OF AMHERST STREET.

Synopsis of the indemnities awarded by the Commissioners to owners, tenants and occupants to be affected by the Amherst street expropriation (between Craig and St. Catherine streets.)

(The text of the Commissioners' report for the expropriation of Amherst street, will be published in next issue of the MUNICIPAL GAZETTE.)

Property No.	Names.	P., T., O.	Award fixed by the Commissioners.
1	Estate Michel Laurent.....	Prop.....	\$3,171 60
	The National Wood & Coal Co.	Tenant.....	450 00
2	Henry R. Gutheil .....	Prop .....	4,949 66
	do .....	Occupant.....	700 00
3	do .....	Prop .....	4,157 23
	do .....	Occupant.....	1,600 00
4	William Clark .....	Prop .....	13,719 18
	do .....	Occupant.....	10,000 00
5	Dame J.-B. Marthyl.....	Prop .....	8,400 00
6	Michel Montmigny .....	Prop .....	3,840 00
	Ernest Neveu .....	Occupant.....	120 00
	Théophile Côté.....	Occupant.....	50 00
7	Philibert Beaudoin.....	Prop .....	2,160 97
8	Pat. Maloney.....	Prop .....	1,179 21
	do .....	Occupant.....	125 00
9	Ed. R. Gunning.....	Prop .....	1,163 61
10	Dame Ed. Dlarkein .....	Prop .....	1,370 64
	do .....	Occupant.....	75 00
11	Ed. R. Gunning.....	Prop .....	3,747 36
	do .....	Occupant.....	400 00
12	Dame Alexis Renaud .....	Prop .....	3,152 13
13	Patrick Henry.....	Prop .....	2,214 93
	do .....	Occupant.....	120 00
14	Robert Bow.....	Prop .....	1,909 38
	do .....	Occupant.....	600 00
15	Estate Léande Gauthier.....	Prop.....	4,750 27
16	Thomas Lamoureux.....	Prop .....	638 52
	do .....	Occupant.....	350 00
17	Olivier Dubois.....	Prop .....	761 41
	do .....	Occupant.....	300 00
18	Augustin Guillemette & al.....	Prop .....	788 32
19	Dame E. Dubois.....	Prop .....	2,232 63
	do .....	Occupant.....	140 00
	do .....	Tenant.....	600 00
20	Olivier Dubois.....	Prop .....	2,843 95
	do .....	Tenant .....	250 00
21	L. S. A. Courtemanche .....	Prop .....	1,906 77
	do .....	Tenant .....	125 00
22	Arthur Vincent .....	Prop .....	2,000 00
	do .....	Occupant.....	100 00
23	Octave Bélanger.....	Prop .....	3,056 22
	do .....	Occupant.....	200 00
24	Chs. B. Thibault.....	Prop .....	4,949 58
	do .....	Occupant.....	1,000 00
	do .....	Tenant .....	125 00
25	François Rasconi.....	Prop.....	7,020 12
			\$103,513 69

D. P. PERRIN, Secretary.

## LA FUMÉE

*L'Inspecteur des Chaudières expose comme suit les faits relativement à la fumée dont on se plaint dans la ville de Montréal:*

Montréal, 3 août, 1904.

M. l'échevin F. ROBERTSON,

*Président de la Commission des Incendies et de l'Éclairage.*

Cher Monsieur,

On a attiré mon attention sur certains articles publiés dans divers journaux français de notre ville à propos du malaise que provoque la fumée.

Bien que certaines insinuations, visant la conduite du département en ce qui concerne la suppression de la fumée, ne valent guère la peine d'être notées, il y a certainement lieu de se plaindre, et il est bon de prévenir les lecteurs de ces articles, qui pourraient croire que les intérêts des citoyens sur ce point sont négligés, sinon absolument sacrifiés de propos délibéré.

Le règlement édicté par la Corporation, à l'effet de supprimer la fumée, a été publié par la Corporation et distribué gratuitement aux citoyens intéressés, et c'est l'inspecteur des chaudières qui est chargé de faire respecter ce règlement dans les limites de la Ville.

Abstraction faite de son initiative personnelle à réprimer des infractions notoires, il ne s'est pas présenté de cas, à la connaissance du soussigné, où des plaintes faites, soit verbalement soit par écrit, n'aient reçu une attention aussi immédiate que le permettraient les circonstances.

Il est vrai que le règlement n'a pas été mis en vigueur d'une manière rigoureuse, mais chaque fois que des délinquants ont dû être avertis, l'inspecteur s'est ensuite rendu auprès de ces derniers afin de constater ce qu'ils avaient fait pour se conformer aux exigences du règlement. Lorsque ces mesures préliminaires restent sans effet, l'amende est ensuite appliquée.

Il n'appartient pas à l'inspecteur des chaudières de dicter aux propriétaires les moyens à prendre afin d'arrêter la fumée. La raison en est palpable, et l'inspecteur laisse entièrement aux propriétaires le choix des moyens qui leur conviennent.

Il faut remarquer, toutefois, que les rapports annuels publiés par le Département, dans l'intérêt public, renferment des conseils tendant à recommander l'usage du charbon anthracite ou du coke comme préventif le plus efficace.

On peut se convaincre, en lisant ces rapports, des efforts accomplis dans le but de faire respecter le règlement.

Il faut se rappeler, en étudiant cette question, que l'on n'a pas encore découvert d'appareil pour la consommation et la suppression de la fumée, qui puisse donner des résultats satisfaisants dès que s'allument les feux et avant que les feux aient acquis toute leur intensité; car, jusqu'à présent, les fumivores ne consomment la fumée que lorsque le feu est très ardent, de sorte que la fumée ne peut pas être invisible tant que le feu n'a pas atteint le degré d'intensité voulu.

La présence d'établissements industriels dans les petites municipalités avoisinant Montréal, de tous côtés, soulève encore plus de difficultés. Dans ces municipalités il n'existe aucun règlement pour la suppression de la fumée; et l'on n'y peut intervenir, car la plupart de ces fabriques ont été attirées dans ces localités par une promesse d'exemption complète d'obligations. On ignore généralement que certaines industries, exploitées dans la Ville et produisant de la fumée, ne tombent pas sous le règlement et ne peuvent par conséquent être atteintes: tels, par exemple, les haut-fourneaux, les brasseries, les fabriques de vernis, etc. Ces établissements dégagent cependant assez de fumée pour qu'on les remarque, de partout, car la plupart se servent du charbon bitumineux.

En résumé, il semble inutile et même oiseux de rappeler aux citoyens qu'il y a certains maux et certains inconvénients qui doivent être tolérés sous n'importe quel régime municipal et qu'il faut endurer comme l'on endure les mauvaises humeurs des éléments. Une locomotive en marche lance une fumée des plus épaisses. Il y a à peu près 150 ou 160 locomotives qui entrent à la gare Bonaventure et qui en sortent chaque jour. Un aussi grand nombre, à peu près, fait le service entre la rue Windsor et la Place Viger.

## THE SMOKE NUISANCE

*The City Boiler Inspector explains as follows the true situation respecting the smoke nuisance in the City of Montreal:*

Montreal, 3rd. August, 1904.

To Ald. F. ROBERTSON,

*Chairman of the Fire and Light Committee.*

Dear Sir:—

My attention has been called to articles on the smoke nuisance which have ominously appeared about the same time in several of the City newspapers published in the French language. While the insinuations reflecting on the conduct of the Department in the suppression of smoke would not call for notice, there is unfortunately too much reason for the general complaint, and it may be well to disabuse the minds of readers of such articles from believing that the interests of the citizens in this respect are neglected if not deliberately abused by the connivance of the Department.

The By-law which was framed to prevent the smoke nuisance is published by the Corporation and distributed free to all persons interested. The official deputed to act under this By-law is the Boiler Inspector, whose territory is strictly confined within the City limits. Without referring to his personal initiative in flagrant cases, there is no instance in the knowledge of the writer where complaint has been made verbally or by letter that has not been attended to as promptly as circumstances would admit.

It has not been considered advisable to use the By-law harshly but in every instance proprietors who have had to be notified were thereafter visited and called upon to show what is being done towards carrying out the terms of the By-law. When these preliminary steps are found unavailing, the penalty is enforced. It is not in the province of the Department of the Boiler Inspector to recommend what means shall be used by proprietors to prevent the discharge of smoke into the air. The reason for this is obvious. The Inspector leaves the means entirely to the option of proprietors.

It should however be stated that the Annual Reports of the Department which are published for public use, comprise advice to the extent of recommending anthracite coal or coke as the most efficient cure. The progress made towards the object aimed at by the By-law may be found in the Reports of the Department. In the study of this question it must be remembered that no contrivance yet discovered for the consumption or suppression of smoke can act successfully until a good fire has been started and is well under way. For in all appliances so far, the smoke suppressed is simply consumed, and this involves a fire in full glow, and until it is in full glow, the smoke will be in evidence.

But a more serious difficulty is the presence of industrial establishments in the small municipalities adjoining the City on every side, where no such provisions for abatement of smoke exist nor is interference of any kind permitted with factories most of which have been lured into their present localities by promises of entire exemption from taxation. It is not generally known that there are certain industries carried on in the City emitting smoke that so far do not come under the By-law, and therefore cannot properly be interfered with. This includes ovens, breweries, varnish factories etc., quite sufficient to call for attention in their serious addition to the smoke nuisance wherever they are operated as they nearly all are with soft coal.

Finally, it may seem unnecessary and even gratuitous to remind citizens that there are ills which must be borne under any municipal system and which no By-laws yet devised can control, any more than they can control the wind.

A locomotive in operation emits the smoke of the densest kind. There are 150 to 160 of these working in and out of the Bonaventure station daily. There is about the same number in active service between Windsor street and Place Viger.

Si l'on songe au nombre d'arrivées et de départ. de navires, de bateaux à vapeur, ainsi qu'à la flotte des Commission du Port, surtout lorsque les divers engins deoient toute leur force pour monter le courant Sainte-Marie, l'on se rendra facilement compte qu'il n'est guère possible de supprimer toute la fumée qui se voit dans la Ville de Mont-real; car ce sont ces causes qui contribuent en grande partie à la formation du nuage de fumée qui couvre la Ville à quelques moments de la saison de la navigation.

Toutefois, le Département ne se prévaut d'aucun de ces inconvénients pour négliger ses devoirs qu'il poursuit constamment, ou pour manquer de négligence à la moindre plainte des citoyens qui souffrent du malaise causé par la fumée. Si l'on désire avoir une preuve de cet avancé, on la trouvera dans les efforts que fait le Département pour mettre en vigueur le règlement actuel en appliquant un système d'amende plus pratique contre ceux qui ne respectent pas ses prévisions.

Il ne reste donc au Département qu'à continuer le travail de suppression de la fumée dans les limites de la Ville, en espérant que les propriétaires des industries concernées agiront d'après le principe bien connu que la fumée abondante est non seulement un inconvénient constant, mais encore une perte considérable de combustible.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E.-O. CHAMPAGNE,  
Inspecteur des Chaudières.

If the arrival and departure of steamships and steamboats, as well as the Harbour Commissioners fleet, are also taken into account, especially as the full power of the engines is needed to overcome the St. Mary current, it will be realized that there is a limit to the abatement of smoke as a nuisance in Montreal.

These means alone would account for the pall of smoke which hangs over the City in certain conditions of the weather. However, this is not advanced as any plea for discontinuing the work of the Department which is steadily prosecuted on complaint of any citizens under annoyance from this cause. If proof of this is required, it can be shown in this attempt now being made by the Department to enforce the present By-law by applying a more practical system of fines for inattention to its requirements.

It only remains therefore, for the Department, to continue the work of suppressing the smoke nuisance in the City limits in the hope that proprietors of all industrial concerns will act upon the well known fact that smoke is not only a nuisance at all times, but quite a serious waste of fuel wherever it is allowed to escape.

I remain, sir, your obedient servant,

E. O. CHAMPAGNE,  
City Boiler Inspector.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE MENSUELLE DU 8 AOUT

ORDRE DU JOUR

1. Nomination du Maire suppléant.

REGLEMENTS

2. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* explosifs. (Robertson).
3. 2me et 3me lectures d'un règlement pour prévenir les incendies et les accidents. (Robertson).
4. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 182 *re* colporteurs. (N. Lapointe).
5. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fonds de pension pour les employés municipaux. (Vallières).
6. 2me et 3me lectures d'un règlement défendant de nourrir les vaches laitières avec de la drèche. (Dagenais).
7. 2me et 3me lectures d'un règlement défendant de cracher sur les trottoirs. (Dagenais).
8. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements *re* Cie du Chemin de fer Terminal. (L.-A. Lapointe).
9. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 311 *re* papier de rebut. (Lavallée).
10. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 283 concernant le pain. (Dagenais).

MOTIONS

11. Larivière.—Pour reconsidérer une certaine résolution du Conseil.
12. Dagenais.—Pour abroger une certaine résolution du Conseil *re* bibliothèque publique.
13. Vallières.—Pour reconsidérer une certaine résolution du Conseil *re* vente de propriétés civiles.

RAPPORTS

14. Voirie.—Pour effacer les lignes de la rue LeRoyer.
15. Incinération.—*Re* contrat pour l'enlèvement des animaux morts.
16. Aqueduc.—Pour accorder le contrat pour chaudières.

CITY COUNCIL

MONTHLY MEETING, 8th AUGUST.

ORDER OF THE DAY.

1. Appointment of the Acting Mayor.

BY-LAWS.

2. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* explosives. (Robertson).
3. 2nd and 3rd reading of a by-law to prevent fires and accidents. (Robertson.)
4. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 182 *re* peddlers. (N. Lapointe.)
5. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Civic Pension Fund. (Vallières.)
6. 2nd and 3rd reading of a by-law prohibiting feeding of milch cows with brewers' grain. (Dagenais.)
7. 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit spitting on sidewalks. (Dagenais.)
8. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws *re* Terminal Ry. Co. (L. A. Lapointe.)
9. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 311 *re* waste paper. (Lavallée.)
10. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 283 *re* bread. (Dagenais.)

MOTIONS.

11. Larivière.—To reconsider a certain resolution of Council.
12. Dagenais.—To repeal certain resolution of Council *re* Public Library.
13. Vallières.—To consider certain resolution of Council *re* sale of civic property.

REPORTS.

14. Road.—To erase lines of LeRoyer street.
15. Incineration.—*Re* contract for removal of dead animals.
16. Water.—Awarding contract for boilers.

REGLEMENTS.

- 17. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 266 re taxe de l'eau. (Carter.)
- 18. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 47 et 92 re trottoirs. (Carter.)

MOTION.

- 19. *Lavallée*.—Pour amender le règlement No 254.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

BY-LAWS.

- 17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 266 re water rates. (Carter.)
- 18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 47 and 92 re sidewalks. (Carter.)

MOTION.

- 19. *Lavallée*.—To amend by-law No. 254.

L. O. DAVID,  
City Clerk.



## Rue Sainte-Catherine

Dans l'instance de l'expropriation pour l'élargissement de la rue Sainte-Catherine, (côté nord), depuis la rue Guy jusqu'à la rue Saint-Mathieu, dans le quartier Saint-Antoine-Ouest (maintenant Saint-André), de cette cité.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que les Commissaires dans l'instance d'expropriation plus haut citée ont terminé les procédés d'évaluation et déposé leur rapport de telle évaluation au bureau du soussigné, ainsi que le requiert la loi, et que mardi, le seizième jour d'août courant, à dix heures et demie de l'avant-midi ou aussitôt que Conseil pourra être entendu, ledit rapport sera soumis à la Cour Supérieure pour le District de Montréal, dans la Province de Québec, siégeant en division de pratique (chambre No 31), au Palais de Justice de cette cité, pour être homologué.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,  
HOTEL DE VILLE,

Montréal, 3 août, 1904.



## St. Catherine Street

In the matter of Expropriation for the widening of St. Catherine street (north side), from Guy street to St. Matthew street, in the St. Antoine west, (now St. Andrew's) ward, of this city.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Commissioners in the above-mentioned matter of expropriation have completed the proceedings of appraisal and deposited their report of such appraisal in the office of the undersigned, as required by law, and that on Tuesday, the sixteenth day of August instant, at half-past ten o'clock in the forenoon, or as soon as counsel can be heard, the said report will be submitted to the Superior Court for the District of Montreal, in the Province of Quebec, sitting in the division of practice (room No. 31), at the Court House of this city, for homologation.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,  
CITY HALL,

Montreal, 3rd. August, 1904.



PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 4 Août 1904.

Issued during the week ending the 4th of August 1904.

Date	No. du Permis. — a Permit Numb.	Endroit.—Location.		Quartier Ward	Propriétaire Owner	Architectes Architects	Genre — Descript.	Coût Cost
		No.	Rue—Street					
Jul. 29...	820 N...		Du Havre.....	Pt. 159.	Hochelaga.....	M. L. H. & P. Co....	C.H. Osler, C. E.	1 manf 500 00
"	821 N...	123...	Mentana.....	1211 s.62	LaFontaine.....	Félix Dansereau....		1 hang 25 00
"	822 N...		Frontenac.....	166-217.	Hochelaga.....	Israël Nantel.....	L.R. Montbriand	3 log.. 1,700 00
"	823 N...		Frontenac.....	166-217.	Hochelaga.....	Israël Nantel.....	L.R. Montbriand	3 log.. 1,700 00
Jul. 30...	824 R...	303...	Pine Ave.....	2 sub. 6	St. Lawrence.....	Mad. A. Lallemand...		3 log.. 60 00
"	825 N...		Ontario.....	1467....	Ste. Marie.....	Dr. J. A. Ranger.....	Jos. Sawyer... {	1 mag. 4,000 00
At. 1...	826 N...		Albert.....	734....	St. Joseph.....	G. T. Ry. Co.....	Bridge & Bld D.	1 glac. 300 00
"	827 N...		Parthenais.....	Pt. 1488	St. Marie.....	Union Card & Paper C.	Findley & Spence	1 manf 16,000 00
"	828 R...	376...	Brebœuf.....	329 s. 61	St. Denis.....	Ls. Masseron.....		1 mag. 400 00
"	829 R...	7.....	Brunet.....	629....	St. Louis..	G. Gosselin.....		1 mag. 50 00
"	830 R...	348...	Brebœuf.....	400....	St. Denis.....	Mille J Bonhomme....		2 log.. 175 00
"	831 R...	1792..	Notre Dame...	87.....	West.....	Jos. Fortier.....	J. Hainer, I.C. {	1 mag. 5,000 00
At. 2...	832 R...	75....	Aylmer.....	Pt. 1196.	St George.....	C. O'Brien.....		2 dwl. 1,500 00
"	833 N...		Ontario.....	Pt. 29..	Hoche'aga.....	J. A. Richard.....	Lacroix & Riché	4 log.. 6,500 00
"	834 R...		St. Germain...	50....	Hochelaga.....	R. Tetley.....	M. Hill.....	1 log. 230 00
"	835 R...	1130..	Ontario.....	984....	LaFontaine.....	A. D. Quentin.....		2 log. 1,000 00
At. 3...	836 R...	618&620	Beaudry.....	1141...	LaFontaine.....	{ Mrs. C. O. Porter & G. A. Mooney.....		2 manf 868 00
"	837 N...		Gain.....	57....	Papineau.....	Joseph Simard.....		2 log. 2,000 00
"	838 R...		Notre-Dame...	Pt. 89..	Hochelaga.....	L. A. Lapointe.....		2 log. 1,000 00
"	839 R...	317 à 381	Stanley.....	1759 s.17	St. George.....	W. M. Birks.....	Hutchison & Wood.	1 wall 500 00
"	840 N...	294...	St. James.....	852....	St. Joseph.....	Chas. Fletcher.....	Hutchison & Wood.	1 wareh 10,000 00
"	841 R...	14....	McGregor.....	1726s.j et k	St. Andrews.....	Geo. L. Cains.....	Robt. Findlay...	1 dwl. 950 00
At. 4...	842 N...	108...	Union.....	Pt. 1276.	St. George.....	E. J. Savage.....		1 shed 250 00
"	843 R...	87....	Osborne.....	Pt. 598..	St. George.....	Can. Pacific Railway...	Hutchison & Wood.	1 resd. 3,000 00
"	844 R...	1475..	Ste. Catherine..	Pt. 753..	St. Jacques.....	Estate Fogarty.....	{ Ed. & W. S. {	1 log. 2,400 00
"	845 N...	51....	Fosfar.....	Pt. 253 { et 354. }	St. Gabriel.....	T. Dyrimple.....	{ Maxwell... }	1 mag. 900 00

a { N.—Nouveaux édifices. — New Buildings.  
R.—Réparations. — Alterations.

ALCIDE CHAUSSÉ,  
Inspecteur des Edifices. — Building Inspector,

MUTATIONS DE PROPRIETES.—TRANSFERS OF PROPERTIES.

Quartier—Ward	No. d'enregistrement Registration Number	Date de l'enregist. Date of registration	Date du Contrat Date of Deed	Vendeur—Vendor	Acquéreur Purchaser	No du Cadastre Cadastral Number	Etendue—Area	Rue—Street	Genre— a—Descrip.	Prix—Price
MONTREAL-EST										
Papineau	60860.	28 juil. '04	9 mai '04	J. E. Gauthier..	Frs F. Tremb'ay	½ ind. 431 et P.44	5140.	Notre-Dame	B	733.00
"	60861.	28 " '04	17 " '04	Dlle G. Gauthier	"	"	1760	"	B	53.00
"	60863.	30 " '04	26 juil. '04	Dme A. Vincent <i>et al.</i>	Gaspard Berti...	62	3936.	Voltigeurs	B	4,100.00
Lafontaine	60866.	30 " '04	20 " '04	Ve A.W.O'Gilvie	A. A. Lefaiivre.	849-12	2012.	St. Hubert	B	4,000.00
St. Louis	60869.	30 " '04	12 " '04	Is Audet dit La- pointe	Moses Albert...	P. N. O. 32	5397.	ave Hôt. de Ville	B	11,000.00
St. Jacques	60870.	30 " '04	29 juin '04	Dame A. Dubord <i>et al.</i>	Gilbert Demers.	127 et 128	2169.	St. André	B	2,525.00
Papineau	60872.	30 " '94	29 juil. '04	Is Latour <i>et al.</i>	S Latour <i>et al.</i>	P. 305 et 312	19803.	Visitation, etc.	B	354.16
"	60873.	30 " '04	25 " '04	D. C. Drysdale <i>et al.</i>	The East End Methodist Ch.	227 et 228	5043.	Dorchester, etc.	B	3,000.00
Est	69874.	30 " '04	30 juin '04	Ve L. A. Huguet Latour	Roméo Houlé...	½ 50, 9	1458.	St. Paul, etc	B	5,073.75
LaFontaine	60676.	1 août '04	15 juil. '04	Wid. Jas Tuggey	Dme And. Irwin	1207-88	2256.	St. André	B	1,000.00
Papineau	"	"	"	"	"	"	"	"	B	"
St. Louis	60879.	2 " '04	25 " '04	Wid. Ths Bastian	Joseph P. Iisino	P. N. E. 466	5374.	Dorchester	B	3,500.00
St. Laurent	60885.	2 " '04	2 août '04	Dme Alf. Dubord <i>et al.</i>	J.M.L.A. Rousseau	768	2363.	Chenneville	B	600.00
St. Louis	60892.	3 " '04	28 juil. '04	Ovide Robillard.	Césaire Lemay..	½ N. E. 472	1580.	Dufaux	L	3,500.00
MONTREAL-OUEST										
St. Ann's	139508	28 July '04	10 June '04	Wm.A. Bell <i>et al</i>	De George Long	P. 404 10 et 11.	1600.	Conway	B	1,100.00
St. George	139509	" '04	20 July '04	De Wm. Ruther- ford, jr.	Pietro Di Levo..	"	"	"	B	5,400.00
Centre	139510	" '04	24 Dec '80	s Gauthier, fils.	P. A. Norman deau <i>et al.</i>	N,W.P. 1027	2577.	Latour	B	600.00
St. Andrew	139514	29 " '04	22 July '04	H W. Dorken..	Jos. Bonhomme.	179 ind. 5	2021.	Commissaires	B	5,700.00
St. Ann's	139519	2 Aug. '04	20 " '04	Wm. Murphy...	W. J. Harrington	P. 673	2030.	Souvenir	B	5,700.00
West	139522	3 " '04	7 " '04	Est.S. Silverman	Geo Boulter <i>et al</i>	62 & P. 60	6150.	Centre etc	B	Considerations
St. Ann's	139523	3 " '04	15 " '04	Est. J. C. Watson	Wid. Ar. McNeil	P 643	3576.	St. Paul	B	4,000.00
St. George	139524	3 " '04	3 Aug. '04	Hon J.A.T. Boyer	" The Royal for Adv. of C."	N.E.P. 1293	3317.	Farm etc	B	14,000.00
HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER.										
Duvernay	108157	27 juil. '04	25 juil. '04	Léandre Prévost	Ve N. P. Briault	7-204	2000.	Dufferin	B	825.00
St. Denis	108159	27 " '04	11 " '04	St. Denis Land Co.	Ve Jos. Lecours.	¼ 5, 8-487	2500.	Huntley	L	262.50
Hochelaga	108160	27 " '04	27 " '04	The M. L. & Imp Co.	J, Bte. Versailles <i>et al.</i>	29-167	2750.	Ontario	B	660.00
Duvernay	108162	27 " '04	23 " '04	Trefflé Durocher	Léon Therrien..	P. 10-32 à 34	5350.	Rachel	B	2,500.00
Hochelaga	108168	27 " '04	2 " '04	J. P. Roux	J.W. Riel	166-624-25	3600.	DeMontigny	B	5,900.00
St. J -Bte.	108169	27 " '04	23 " '04	Théop. Laurin...	Ouï'on Hébert..	15-333	1400.	Rivard	B	1,400.00
"	108170	27 " '04	23 " '04	O. Hébert	James Carvey..	"	1400.	"	B	1,550.00
St. Denis	108186	28 " '04	22 " '04	Hon. R. Préfon- taine	Alexis Aubé	329-216-A.	2036.	Dufferin	L	350.00
Duvernay	108195	29 " '04	28 " '04	Is Masson <i>ès- qual.</i>	Ol. Charbonneau	8-131	2300.	Dufferin	B	4,200.00
"	108196	29 " '04	28 " '04	O. Charbonneau.	Jos. Larose	8-131	2300.	Boyer	B	4,500.00
St. Denis	108197	29 " '04	28 " '04	St Denis L'nd Co	Téle-ph. Scicotte.	7-783	2725.	St. Hubert	L	149.87
"	108198	29 " '04	25 " '04	L. Préfontaine.	lb. Guilbault..	345-77	1650.	St. André	L	550.00
Hochelaga	108211	29 " '04	21 " '04	The M.L. & I. Coy	Nap Z. Cordeau..	29-220 à 22	8695.	Stadacona	L	1,711.50
"	108212	29 " '04	26 " '04	Suc. T.J. Claxton	The Mon. Gas Co.	159-298 à 303	11392.	Harbour	L	2,500.00
St. Denis	108219	30 " '04	26 " '04	Ve D. Robertson	A.A. Robertson	209-46 & 48	10000.	St. Denis	B	2,700.00
"	108220	30 " '04	30 " '04	Luke Noon	Rvd J.P. Kiernan	232	3472.	Garneau	B	1,300.00
St. J. Bte.	108223	30 " '04	29 " '04	Ovide Papineau.	A. L. Bernier...	P. 16-10	1625.	Laval	B	1,250.00
St. Denis	108227	1 Aout '04	30 " '04	De M.R. McKen- zie	Isidore Bayard..	162-194	2090.	St. Denis	L	3,900.00
Hochelaga	108231	2 " '04	30 " '04	Camille Hochu..	Geo. Nap. Monty.	29-211	2608.	Mont-Royal	B	1,200.50
St. Denis	108245	2 " '04	2 aout '04	L.E.G.H. Boyer.	De N. Belhumeur	328-557	2232.	Huntley	L	125.00
"	108246	2 " '04	29 juil. '04	Jos. C. Poissant.	Arthur Doré....	½ S, 8-492	2500.	"	L	"

{ B—Bâtisse ; Building.  
{ L—Lot ; terrain vague.

A. SAUVÉ,  
Assistant-Régistrare de la Ville.



